

Retek® Demand Forecasting™ 11.1.6 Japanese Release Notes

Corporate Headquarters:

Retek Inc.
Retek on the Mall
950 Nicollet Mall
Minneapolis, MN 55403
USA
888.61.RETEK (toll free US)
Switchboard:
+1 612 587 5000
Fax:
+1 612 587 5100

European Headquarters:

Retek
110 Wigmore Street
London
W1U 3RW
United Kingdom
Switchboard:
+44 (0)20 7563 4600
Sales Enquiries:
+44 (0)20 7563 46 46
Fax:
+44 (0)20 7563 46 10

The software described in this documentation is furnished under a license agreement, is the confidential information of Retek Inc., and may be used only in accordance with the terms of the agreement.

No part of this documentation may be reproduced or transmitted in any form or by any means without the express written permission of Retek Inc., Retek on the Mall, 950 Nicollet Mall, Minneapolis, MN 55403, and the copyright notice may not be removed without the consent of Retek Inc.

Information in this documentation is subject to change without notice.

Retek provides product documentation in a read-only-format to ensure content integrity. Retek Customer Support cannot support documentation that has been changed without Retek authorization.

The functionality described herein applies to this version, as reflected on the title page of this document, and to no other versions of software, including without limitation subsequent releases of the same software component. The functionality described herein will change from time to time with the release of new versions of software and Retek reserves the right to make such modifications at its absolute discretion.

Retek® Demand Forecasting™ is a trademark of Retek Inc.

Retek and the Retek logo are registered trademarks of Retek Inc.

This unpublished work is protected by confidentiality agreement, and by trade secret, copyright, and other laws. In the event of publication, the following notice shall apply:

©2005 Retek Inc. All rights reserved.

All other product names mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners and should be treated as such.

Printed in the United States of America.

Customer Support

Customer Support hours

Customer Support is available 7x24x365 via email, phone, and Web access.

Depending on the Support option chosen by a particular client (Standard, Plus, or Premium), the times that certain services are delivered may be restricted. Severity 1 (Critical) issues are addressed on a 7x24 basis and receive continuous attention until resolved, for all clients on active maintenance. Retek customers on active maintenance agreements may contact a global Customer Support representative in accordance with contract terms in one of the following ways.

Contact Method	Contact Information
----------------	---------------------

E-mail	support@retex.com
--------	-------------------

Internet (ROCS)	rocs.retek.com Retek's secure client Web site to update and view issues
-----------------	---

Phone	+1 612 587 5800
-------	-----------------

Toll free alternatives are also available in various regions of the world:

Australia	+1 800 555 923 (AU-Telstra) or +1 800 000 562 (AU-Optus)
France	0800 90 91 66
Hong Kong	800 96 4262
Korea	00 308 13 1342
United Kingdom	0800 917 2863
United States	+1 800 61 RETEK or 800 617 3835

Mail	Retek Customer Support Retek on the Mall 950 Nicollet Mall Minneapolis, MN 55403
------	---

When contacting Customer Support, please provide:

- Product version and program/module name.
- Functional and technical description of the problem (include business impact).
- Detailed step-by-step instructions to recreate.
- Exact error message received.
- Screen shots of each step you take.

Release Details

This package contains the files necessary to add Japanese to an existing Retek Demand Forecasting 11.1.6 domain built on RPAS 11.1.6.

There are two types of files included in this package:

- RPAS client dll, containing translated menus, dialogs, buttons, error messages
- Overlay files (ovr), containing translated measures, labels, and messages

Please follow instructions in the Install Guide to install the Retek® Demand Forecasting™ Japanese Translation Pack. Note that any domain these are to be applied to must have the Multilingual flag set before building the domain, as explained in the RDF Install Guide, rdf-1116-ja-ig.pdf.

Editing Translated Strings

To change any strings, edit the appropriate overlay (*.ovr*) file using an editor that saves in the Japanese SJIS character encoding. Once an overlay file is changed, load it into the domain using the **loadmeasure** utility, as explained in the RDF Install Guide, rdf-1116-ja-ig.pdf.

Strings in English

Picklist values which show up in workbooks (“Full Access”, “Denied”, “Read/Write”, for example) remain in English in this release.

General domains

RPAS 11.1.6 allows for the creation of “general” domains with subdomains. These domains do not completely support the translated strings process. This will be addressed in a future release.